

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2008-3-247 (Devralma)  
Karar Sayısı : 08-76/1228-466  
Karar Tarihi : 30.12.2008

10 **A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, M. Sıraç ASLAN, Mehmet Akif ERSİN,  
Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE

**B. RAPORTÖRLER:** Şahin YAVUZ, Kürşat ÜNLÜSOY

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

20 : Mitsubishi Rayon Co., Ltd  
Temsilcisi: Av. Kemal MAMAK  
Süleyman Seba Caddesi, Sıraevler No:31  
Akaretler 34357 Beşiktaş/İstanbul

**D. TARAFLAR** : Mitsubishi Rayon Co., Ltd  
6-41, Konan1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506 JAPONYA

Lucite International Group Limited  
Queens Gate 15-17 Queens Terrace Southampton  
Hampshire SO14 3BP İNGİLTERE

30

**E. DOSYA KONUSU:** Lucite International Group Limited'in hisselerinin tamamının Mitsubishi Rayon Co., Ltd tarafından devralınması işlemine izin verilmesi ve/veya menfi tespit belgesi verilmesi talebi.

40 **F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 5.12.2008 tarih ve 8073 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 23.12.2008 tarih ve 2008-3-247/Öİ-08-ŞYA sayılı Birleşme/Devralma Raporu, 25.12.2008 tarih ve REK.0.07.00.00-120/283 sayılı Başkanlık Önergesi ile 08-76 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; Lucite International Group Limited'in çıkarılmış sermayesinin tamamının Mitsubishi Rayon Co., Ltd tarafından devralınması işleminin, işlem taraflarının ilgili ürün pazarında elde ettikleri toplam ciro ve pazar payı yönüyle Rekabet Kurulu iznine tabi olmadığı, dolayısıyla talep edilen menfi tespit belgesinin verilebileceği sonuç ve kanaatine ulaşıldığı ifade edilmektedir.

50

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. Taraflar

#### H.1.1. Mitsubishi Rayon Co., Ltd (Mitsubishi Rayon)

60 Devralan teşebbüs Mitsubishi Rayon Japonya’da kurulu ve hisseleri Tokyo Menkul Kıymetler Borsası’nda işlem gören halka açık bir şirkettir. Şirket temel olarak çeşitli kimyasal, plastik, fiber ve bazı özel nitelikli ürünlerin üretim ve dağıtım alanında faaliyet göstermektedir.

Mitsubishi Rayon’un ortaklarının sayısı 78.861’i bulmakta ve bu ortaklardan hiçbirini tek başına ya da diğer ortaklarla birlikte şirketin kontrolünü elinde bulundurmamaktadır. Pay oranı %(...)'ün üzerinde olan ortakları içeren şirketin ortaklık yapısı Tablo-1’de sunulmaktadır:

Tablo 1: Mitsubishi Rayon’un Ortaklık Yapısı

| Pay Sahibinin Adı/Unvanı  | Pay Oranı (%) |
|---|---------------|
| Japan Trustee Services Bank, Ltd.                                 | (...)         |
| The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.                            | (...)         |
| The Master Trust Bank of Japan, Ltd.                              | (...)         |
| Meiji Yasuda Life Insurance Co.                                   | (...)         |
| National Mutual Insurance Federation of Agricultural Cooperatives | (...)         |
| Diğer   | (...)         |
| TOPLAM  | 100,0         |

70 Dünya çapındaki cirosu 31 Mart 2008 tarihi itibarıyla yaklaşık (.....) Avro, Türkiye’deki cirosunun ise yaklaşık (.....) Avro tutarında olan Mitsubishi Rayon’un yönetim kurulu üyeleri; Yoshiyuki Sumeragi, Masanao Kambara, Michio Tatebayashi, Noriyuku Tajiri, Takumi Ubagai, Akio Kataoka ve Akira Nakata’dan oluşmaktadır.

#### H.1.2. Lucite International Group Limited (Lucite)

80 Devredilen Lucite, Birleşik Krallık’ta kurulu bir şirkettir. Şirket ağırlıklı olarak “metil metakrilat” ve “polimetal metakrilat” (“Metil metakrilat” bazı plastik ürünlerin üretiminde kullanılan sıvı bir kimyasal maddedir) ürünleri ve bunların türevleri alanında üretim ve dağıtım faaliyetinde bulunmaktadır.

Lucite, en büyük ortağı olan ve şirket paylarının yaklaşık % (...)'sini elinde bulunduran Charterhouse Capital Partners LLP tarafından yönetilen bazı fonlarca kontrol edilmektedir. Pay oranı %3’ün üzerinde olan ortakları içeren şirketin ortaklık yapısına Tablo-2’de yer verilmiştir.

Tablo 2: Lucite’in Ortaklık Yapısı

| Pay Sahibinin Adı/Unvanı   | Pay Oranı (%) |
|--|---------------|
| Charterhouse Capital Partners LLP tarafından yönetilen bazı fonlar | (...)         |
| Lucite’in Üst Düzey Yöneticileri                                   | (...)         |
| Ineos Investors  | (...)         |
| Diğer  | (...)         |
| TOPLAM   | 100           |

2007 yılına ilişkin dünya genelindeki cirosunun yaklaşık (.....) Avro, Türkiye'deki cirosunun ise yaklaşık (.....) Avro tutarında olan Lucite'in yönetim kurulu üyeleri; Ian R. Lambert, Annie S. Veerman, J. Jefferson Davis, Gregory Liou ve Neil L. Sayers'den oluşmaktadır.

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

Devre konu Lucite'in Türkiye'deki satışlarının tamamına yakınının PMMA (polimetil metakrilat, akrilik cam) ürünlerinin alt segmentlerinden banyo malzemeleri oluşturmaktadır. Şirketin bunun dışında katı levha, polimer ve reçine satışları da mevcuttur. Devralan teşebbüs Mitsubishi Rayon'un da Türkiye'ye yönelik PMMA satışları bulunmakla birlikte bunlar yalnızca PMMA katı levha ve PMMA kalıp alaşımı ürünlerinden oluşmaktadır.

Rekabet Kurulu tarafından yayımlanan 28.1.2008 tarih ve 08-04/56-M sayılı "İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Kılavuz"un yollamasıyla gidilen 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesine göre, devralma işlemlerinde devre konu mal veya hizmetlerle tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarını oluşturmaktadır. Dolayısıyla belirli bir ürün ve onunla yüksek ikame edilebilirliği olan diğer ürünlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarının tanımında esas alınmaktadır.

Genellikle akrilik cam olarak da adlandırılan PMMA, MMA (metil metakrilat) ile başlayan ve MMA'nın temel hammaddeyi oluşturduğu üretim zincirinin bir parçasıdır. PMMA, UV direnci yüksek bir akrilik polimerdir. PMMA, MMA'nın polimerizasyonu sonucu elde edilmektedir. PMMA şu alt segmentlere ayrıştırılabilir:

- *PMMA kalıp alaşımları*: genellikle otomotiv endüstrisinde ön far, stop lambası ve gösterge panelindeki camların üretimi için kullanılmaktadır. Bunun yanında ev aletleri, optik medya (DVD, lens vb), elektronik aletler, cep telefonu ekranları, kozmetik ürünlerin ambalajları, oyuncaklar, tükenmez kalemler, mobilyalar gibi ürünlerin üretiminde kullanılmaktadır.
- *PMMA katı levha*: dökme ve haddelenmiş levhalardan oluşmakta ve genellikle aydınlatılmış reklam panolarında, dükkanların vitrinlerinde ve inşaat sektöründe tünel kemerlerinin ve aydınlatma kürelerinin yapımında kullanılmaktadır.
- *PMMA banyo malzemeleri*: PMMA katı levhaların özel uygulamasıdır ve genellikle banyo küvetlerinin ve duş teknelerinin üretiminde kullanılmaktadır.

İlgili ürün pazarı PMMA ürünlerinin tamamını içine alacak şekilde tanımlanması halinde tarafların toplam pazar payları 1997/1 No'lu Tebliğ'de öngörülen %25 pazar payı eşiğinin altında kalmaktadır. Pazarın alt segmentleri özelinde ayrı ilgili ürün pazarlarının belirlenmesi halinde ise her ne kadar işlem bakımından pazar payı eşiğinin aşılması söz konusu olsa da, alıcı ile devre konu şirketin Türkiye'de kesişen pazar(lar)da faaliyeti bulunmamaktadır. Dolayısıyla işlemin yoğunlaşma etkisi bulunmayacaktır. İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Kılavuz'un 20. maddesinde "...inceleme konusu işlem, gerek ürün gerekse de coğrafi açıdan olası alternatif pazar tanımları çerçevesinde rekabet açısından endişeler yaratmıyor ya da alternatif tüm tanımlar açısından rekabeti bozucu bir etki söz konusu oluyorsa pazar tanımı yapılmayabilir" denilerek rekabetçi endişe yaratmayan işlemlerde Kurul'un ilgili pazar

140 tanımlamayabileceği ifade edilmiştir. Bu açıdan bildirim konu işlem bakımından ilgili ürün pazarı ve ilgili coğrafi pazar tanımı yapılmasına gerek olmadığı kanaatine varılmıştır.

### H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

150 İşlem, Lucite'nin çıkarılmış sermayesinin tamamının Mitsubishi Rayon tarafından satın alınmasına ilişkindir. Her iki tarafın da Türkiye'de kurulu tesisi ve dolayısıyla sağlayıcısı bulunmamakta ancak, Türkiye'ye yönelik satışları dolayısıyla bu piyasayı etkilemektedirler. İşlem sonucunda Lucite mutlak olarak Mitsubishi Rayon tarafından kontrol edileceğinden işlem 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2(b) maddesi kapsamında devralmadır.

Aynı Tebliğ'in 4. maddesine göre, "...işlemi gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın %25'ini aşması veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının [yirmibeş milyon YTL]'yi aşması" durumunda işlemin yürürlüğe konulabilmesi için Rekabet Kurulu izni aranmaktadır.

160 Mitsubishi Rayon'un Türkiye'deki toplam cirosu yaklaşık (.....) Avro (..... YTL<sup>1</sup>) olup, bu ciro sentetik fiber (..... Avro), MMA (..... Avro), PMMA katı levha (..... Avro), PMMA kalıp alaşımı (..... Avro) ve reçine (..... Avro) satışından elde edilmektedir. Devre konu Lucite'nin ise Türkiye'deki toplam cirosu (.....) Avro (..... YTL<sup>2</sup>) olup, bu ciro PMMA banyo malzemeleri (..... Avro), PMMA polimer (..... Avro), PMMA katı levha (..... Avro) ve reçine (..... Avro) satışından elde edilmektedir. Bu verilerden hareketle işlem taraflarının faaliyetleri, yalnızca PMMA katı levha ve reçine<sup>3</sup> alanlarında örtüşmektedir ve büyüklük olarak sınırlı düzeydedir.

170 İşleme taraf teşebbüslerin son mali yılları itibarıyla Türkiye'de elde ettikleri ciro ve pazar payına aşağıda yer verilmiştir:

|                               | <u>ciro (YTL)</u>    | <u>pazar payı (%)</u> |
|-------------------------------|----------------------|-----------------------|
| <i>PMMA Genel<sup>4</sup></i> |                      |                       |
| Mitsubishi Rayon              | (.....) <sup>5</sup> | (...)'den az          |
| Lucite                        | (.....) <sup>6</sup> | (...)                 |
| <i>Toplam</i>                 | (.....)              | (...)                 |

180 İlgili ürün pazarı PMMA ürünlerinin tamamını kapsayacak şekilde ele alındığında işlem taraflarının gerek ciroları gerekse pazar payları toplamı Tebliğ'de belirlenmiş eşiklerin altında kalmaktadır. Her ne kadar alt pazar ayrımlarından PMMA banyo malzemeleri devre konu Lucite ciro yönüyle değil ve fakat pazar payı (2007 yılı için % 45) yönüyle eşiklerin üzerinde olsa da devralan teşebbüsün bu alanda Türkiye'ye

<sup>1</sup> 31 Mart 2008 tarihi için geçerli olan Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası efektif avro satış kuru (1 Avro = 2,0774 YTL) dikkate alınmıştır.

<sup>2</sup> Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası 2007 yılı ortalama efektif avro satış kuru esas alınmıştır.

<sup>3</sup> Bu ürüne ilişkin Mitsubishi Rayon'un satışları toplamı (.....) YTL, Lucite'in toplam satışları ise (.....) YTL düzeyindedir.

<sup>4</sup> Pazarın toplam büyüklüğünün (.....) Avro olduğunu tahmin edilmektedir.

<sup>5</sup> PMMA katı levha ve PMMA kalıp alaşımları satışından elde edilen ciro toplamından (..... Avro) oluşmaktadır.

<sup>6</sup> PMMA banyo malzemeleri, PMMA katı levha ve PMMA polimeri satışından elde edilen ciro toplamından (..... Avro) oluşmaktadır.

yönelik faaliyetinin olmaması ve dolayısıyla işlemin bir yoğunlaşmaya yol açmaması pazarın alt ayrımlarının dikkate alınarak tanımlanmasını gereksiz kılmaktadır. Bununla birlikte ilgili ciro ve pazar payı rakamları aşağıda sunulmuştur:

|     |                                | <u>ciro (YTL)</u> | <u>pazar payı (%)</u> |
|-----|--------------------------------|-------------------|-----------------------|
|     | <i>PMMA banyo malzemeleri*</i> |                   |                       |
|     | Mitsubishi Rayon               | (.....)           | (...)                 |
|     | Lucite                         | (.....)           | (...)                 |
|     | <i>Toplam</i>                  | (.....)           | (...)                 |
| 190 | <i>PMMA katı levha</i>         |                   |                       |
|     | Mitsubishi Rayon               | (.....)           | (...)                 |
|     | Lucite                         | (.....)           | (...)                 |
|     | <i>Toplam</i>                  | (.....)           | (...)                 |

\*Pazarın toplam büyüklüğünün 11,8 milyon Avro olduğu tahmin edilmektedir.

Tarafların toplam ciroları ve pazar payları 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde öngörülen eşiklerin altında kaldığından işlem, izne tabi değildir. Ayrıca tarafların menfi tespit belgesi verilmesine ilişkin taleplerinin de uygun olduğu kanaatine varılmıştır.

## I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

1. Bildirim konusu işlemin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında olduğuna; ancak tarafların toplam pazar payları ve cirolarının aynı Tebliğ'de öngörülen eşikleri aşmaması nedeniyle izne tabi olmadığına,
  2. İşleme 4054 sayılı Kanun'un 8. maddesi uyarınca menfi tespit belgesi verilmesine.
- OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.